

<独国>



祝・生誕！ 単一効特許と統一特許 裁判所（UPC）創設一周年

Patentanwalt
Prüfer & Partner
Juergen Feldmeier

新制度の滑り出しはどうか？最初のレビューです。

単一効特許制度と統一特許裁判所（UPC）の初年度は、欧州における特許法の調和に向けた重要な一歩です。単一効特許とUPCの導入は、すべての参加国で有効な単一の特許を付与することにより、欧州連合（EU）加盟国内における知的財産の保護を簡素化し、強化することを目的としています。長期的には、これらの制度により、単一効特許の所有者は、その権利を効率的かつ効果的に行使することが容易になり、特許出願や紛争のコストと複雑さを軽減することができます。

しかし、何事も最初は困難です。例えば、現在この制度に参加しているのは17カ国に過ぎず、2024年9月1日以降はルーマニアを加えて18カ国となります。すべての国で法律の調和が実現するまでには、まだ数年はかかるでしょう。とはいえ、すでに驚くほど前向きな動きもあります：

- ・ **膨大な申請件数**：最も顕著な結果のひとつは、欧州特許庁（EPO）が記録した単一効特許の膨大な出願件数です。当初は欧州特許出願全体の17.5%でしたが、**現在では欧州特許のほぼ4件に1件が単一効特許として出願されています。**
- ・ **UPCでの迅速な手続き**：統一特許裁判所が活動を開始し、紛争の審理を開始しました。UPCのインフラ構築と運用開始は、事件数と複雑性への対応という点で、まさに挑戦でした。それにもかかわらず、第一審判決までの平均審理期間を**約9～12ヶ月と非常に短くする**ことを（現在も）目指しています。したがって、最初の判決がすでに言い渡されています。第二審判決に至るまでには、これと同程度の期間を要するはず değildir。これは新制度を非常に魅力

的なものになっています。

・ **最も魅力的な裁判地であるドイツ**：欧州で最も重要な特許法市場の一つであるドイツでは特に、UPC の下で、地方・地域の裁判所所在地が中心的な役割を果たします。ドイツでは、**ミュンヘン、デュッセルドルフ、マンハイム、ハンブルク**に地方部があり、UPC 導入以前からヨーロッパにおける特許訴訟の中心地とされていました。特にミュンヘン、次いでマンハイム、デュッセルドルフが初年度に最多の訴訟件数を記録しました。ドイツの4つの裁判所全体で、係属中の134件の侵害訴訟のうち104件を処理し、過去最多を記録しました！UPC 導入以前から、欧州特許訴訟において非常に経験豊富な2人の弁護士が選任され、その信頼は揺るぎないものでした！地方部のマティアス・ツィガンとトビアス・ピヒルマイヤー、そしてミュンヘンの中央部のウルリケ・ヴォース裁判長という、経験豊富な2人の裁判長に対する信頼が、決定的な要因となったことは確かです。統一特許裁判所の設立により、**これらのドイツの都市は、特許法の問題を解明する重要な場としての地位をさらに強固なものにしました。**ちなみに、UPC にはもう一人ドイツ人判事アンナ＝レナ・クラインがおり、彼女は6月26日からミラノの新しい中央支部（ロンドンに代わる第3の支部として）に勤務しています。

ヨーロッパの他の地方裁判所や地域裁判所と比較して、ドイツの地方UPC裁判所が主導的な役割を果たしているのは、いくつかの重要な要因によるものです。第一に、特許紛争処理におけるドイツの歴史的存在と経験が、新制度の適用に確固たる基盤を提供しています。第二に、ドイツの戦略的な立地と知的財産分野における確立された法的伝統により、現地の裁判所が特許権行使の場として選ばれ続けています。

しかし、まだすべてが完璧というわけではなく、以下のような困難もあります：

- ・ **司法能力／時間管理**：統一特許裁判所が驚くほど迅速に業務を開始したとはいえ、事件の多さと複雑さに対応し続けるという課題があります。特に、遅延や滞留を避けるためには、人的資源とインフラ資源が必要です。
- ・ **言語的課題**：特許制度を簡素化する目的で導入されたにもかかわらず、言語の壁と不確実性は依然として残っています。特に中小企業や個人発明家にとっては、手続き言語の選択肢が限られている（中央部門以前は英語、フランス語、ドイツ語）ことが障害となり、多言語を操る大企業と比較して不利に思われます。

・**ライセンスにおける注意事項**：単一効特許制度の初期段階において、企業や発明者は、特に単一効特許の特別な特徴を考慮に入れるべきライセンス契約の策定に関して、未だ慎重です。この慎重さは、新しい法的枠組みや単一効特許の権利行使可能性に関する不確実性から生じるものであり、ライセンスにおけるベストプラクティスに関して多くの疑問が投げかけられています。

今後の発展、すなわち何を期待できるでしょうか？

- ・**制度の洗練**：単一効特許と統一特許裁判所は、その効率性と使いやすさをさらに向上させるために、今後数年間にわたって継続的な評価と適応が行われることが広く期待されています。手続法やガイドラインの変更も予想され、それは実務から得られる経験やフィードバックによって可能となります。
- ・**参加国の拡大**：将来の成功の重要な指標は、単一効特許制度の参加国の輪が広がる可能性です。これにより、特許保護が強化され、統一特許裁判所の管轄が強化され、欧州特許法のより包括的な調和が達成されます。この方向への重要な一歩は、2024年9月1日にルーマニアが欧州特許庁とUPCの18番目の加盟国になることです。
- ・**世界的な影響力**：単一効特許と統一特許裁判所は、欧州連合地域を再び魅力的なものにし、米国、中国、特にアジアの若い新興地域との国際比較において競争力を高めます。

要約：運用開始から1年後、単一効特許と統一特許裁判所の発足は成功と言うことができ、新制度は長期的に欧州の特許事情を変える道を順調に進んでいます。

(邦訳：当研究所)

< Germany >

Happy Birthday! The first year Unitary Patent and Unified Patent Court (UPC)

Partner
Prüfer & Partner

Juergen Feldmeier

How has the new system got off to a good start? An initial review

The first year of the Unitary Patent system and the Unified Patent Court (UPC) represents a significant step towards the harmonization of patent law in Europe. The introduction of the Unitary Patent and UPC aims to simplify and strengthen the protection of intellectual property within the member states of the European Union by granting a single patent that is valid in all participating countries. In the long term, these systems will make it easier for owners of unitary patents to enforce their rights efficiently and effectively and help to reduce the cost and complexity of patent applications and disputes.

But all beginnings are difficult. For example, only 17 countries are currently participating in this system, and from 1 September 2024, with Romania, 18. It will certainly be several years before the harmonization of law is noticeable in all countries. Nevertheless, there are already surprisingly positive developments :

- **High volume of applications** : One of the most remarkable results is the high number of applications for Unitary Patents recorded by the European Patent Office (EPO). From an initial 17.5% of all European patent applications, **almost one in four European patents is now filed as a Unitary Patent.**
- **Fast-track proceedings at the UPC** : The Unified Patent Court has commenced its activities and started hearing disputes. The infrastructural establishment and the operational start of the UPC were a real challenge in terms of coping with the caseloads and complexities. Nonetheless, the aim is (still) to achieve a **very short average duration of approx. 9 – 12 months** until the first-instance decision. The first judgments have therefore already been handed down. It should take the same amount of time to reach a second-instance decision. This makes the new system very attractive.

• **Germany remains the most attractive court location** : Local and regional court locations play a central role under the UPC, especially in Germany, one of the most important patent law markets in Europe. Germany has already distinguished itself with local divisions in **Munich, Düsseldorf, Mannheim and Hamburg**, which were already considered leading centres for patent litigation in Europe before the introduction of the UPC. Munich in particular, followed by Mannheim and Düsseldorf, recorded the highest number of cases in the first year. All 4 German courts together handled 104 of the 134 pending infringement cases, by far the most cases ever! The trust in the appointed two very experienced presiding judges Matthias Zigann and Tobias Pichlmaier for the local division and in Ms. Ulrike Voß as presiding judge of the central division in Munich was certainly a decisive factor. With the establishment of the Unified Patent Court, **these German cities have further consolidated their position as important venues for the clarification of patent law issues.** Incidentally, there is another German judge at the UPC, Anna-Lena Klein, who has been working at the new central division in Milan (as the third seat instead of London) since June 26.

The leading role of the German local UPC court locations compared to the other local or regional courts in Europe is characterized by several key factors. First, Germany's historical presence and experience in handling patent disputes provide a solid basis for the application of the new system. Secondly, Germany's strategic location and established legal tradition in the field of intellectual property continue to make local courts the preferred venues for patent enforcement.

However, not everything is perfect yet and there are still some difficulties, such as :

- **Judicial capacity/time management** : even though the Unified Patent Court has started work remarkably quickly, there is still the challenge of keeping up with the high number and complexity of cases. In particular, human and infrastructural resources are required to avoid delays and backlogs.
- **Linguistic challenges** : Despite being introduced with the aim of simplifying the patent system, language barriers and uncertainties remain. Smaller companies and individual inventors in particular find the limited choice of procedural languages (English, French, German before the central division) to be an obstacle, which leads to a perceived disadvantage compared to larger, multilingual companies.

- **Caution in licensing** : In the early phase of the Unitary Patent system, companies and inventors are still cautious, particularly with regard to the formulation of license agreements, which should take into account the special features of the Unitary Patent. This caution results from uncertainties regarding the new legal framework and the enforceability of Unitary Patents, which raises numerous questions regarding best practices in licensing.

Future development, what can we expect?

- **Refinement of the system** : There is a broad expectation that the Unitary Patent and the Unified Patent Court will undergo continuous evaluation and adaptation over the next few years in order to further increase their efficiency and user-friendliness. Changes in procedural law and the guidelines are to be expected, made possible by the experience gained and feedback from practice.
- **Expansion of the participating states** : A significant indication of success in the future is the possible expansion of the circle of participating states in the Unitary Patent system. This would increase patent protection and strengthen the jurisdiction of the Unified Patent Court, thereby achieving a more comprehensive harmonization of European patent law. An important step in this direction is the accession of Romania as the 18th member state of the EP and UPC on September 1, 2024.
- **Global influence** : The Unitary Patent and the Unified Patent Court will make the European Union region more attractive again and more competitive in a global comparison with the USA, China and the young emerging regions, particularly in Asia.

Summary : After one year of operation, the launch of the Unitary Patent and the Unified Patent Court can be described as a success and the new system is well on the way to changing the patent landscape in Europe in the long term.